



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 1609:1997/AC:1999

01-maj-1999

Toplotno izolacijski proizvodi za uporabo v gradbeništvu - Določanje vpojnosti vode z metodo delne kratkotrajne potopitve

Thermal insulating products for building applications - Determination of short term water absorption by partial immersion

Wärmedämmstoffe für das Bauwesen - Bestimmung der Wasseraufnahme bei kurzzeitigem teilweisem Eintauchen

Produits isolants thermiques destinés aux applications du bâtiment - Détermination de l'absorption d'eau a court terme: essai par immersion partielle

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d77462c4-52a1-4fad-9cec-1b6c139473c7/sist-en-1609-1997-ac-1999>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1609:1996/AC:1997

ICS:

91.100.60	Materiali za toplotno in zvočno izolacijo	Thermal and sound insulating materials
-----------	-------------------------------------------	----------------------------------------

SIST EN 1609:1997/AC:1999 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1609:1997/AC:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d77462c4-52a1-4fad-9cec-1b6c139473c7/sist-en-1609-1997-ac-1999>

EUROPEAN STANDARD**EN 1609:1996****AC:1997****NORME EUROPEENNE****EUROPÄISCHE NORM**

May 1997

mai 1997

Mai 1997

English version
Version française
Deutsche Fassung

Amends EN 1609, November 1996
Amende EN 1609, novembre 1996
Änderung zur EN 1609, November 1996

Thermal insulating products for building
applications - Determination of short term water
absorption by partial immersion

iTeh STANDARD PREVIEW

Produits isolants thermiques destinés aux applications du bâtiment - Détermination de l'absorption d'eau à court terme: essai par immersion partielle
Wärmedämmstoffe für das Bauwesen - Bestimmung der Wasseraufnahme bei kurzzeitigem teilweisem Eintauchen

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d77462c4-52a1-4fad-9ccc-1b6c139473c7/sist-en-1609-1997-ac-1999>

This corrigendum becomes effective on 1997-05-15 for incorporation in the English, French and German versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1997-05-15 pour introduction dans les versions anglaise, française et allemande de la EN.

Die Berichtigung tritt am 1997-05-15 in Kraft und ist in den Englischen, Französischen und Deutschen Fassungen der EN einzufügen.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Rue de Stassart 36, B - 1050 Brussels

© CEN 1997 All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members

Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN

Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten

Ref. no. EN 1609:1996/AC:1997 E/F/D

Page 2

EN 1609:1996/AC:1997

1. The title of clause 9 shall be modified as follows in the contents of the standards and in the text of the standards:

English version:

Instead of "Precision of the method" please write: "Accuracy of measurement"

French version:

Instead of "Précision de la méthode" please write: "Précision des mesures"

German version:

Instead of "Präzision des Prüfverfahrens" please write: "Genauigkeit der Messungen"

2. In clause 9 of the standards, in the note the following corrections shall be made:

English version:

At the end of the first line and the beginning of the second line the words "precision of the method" shall be replaced by "accuracy of the measurements"

French version:

At the end of the first line and the beginning of the second line the words "de la méthode" shall be replaced by "des mesures"

Notice: It should be clarified whether the expression "de dispositions" shall be used homogeneously in the first line.

German version:

At the end of the first line and the beginning of the second line the words "Präzision des Prüfverfahrens" shall be replaced by "Genauigkeit der Messungen"

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1609:1997/AC:1999

https://standards.iteh.ai/cobis/standard/sist/177462e4-52a1-4fad-9ccc-8bc594c77e1a/sist-1609-1997-ac-1999